

DIVISIONE: **TESTING-CERTIFICAZIONE**
 DIVISION: **TESTING & CERTIFICATION**

 LABORATORIO: **Chiusure**
 LABORATORY: **Closures**
RAPPORTO DI PROVA
(Test Report)

 Pag.
 di/of **1/9**
 pag.

 N° **0008\DC\ACU\18_5**

 Data:
 Date: **12/02/2018**

 IDENTIFICAZIONE E DESCRIZIONE DEL CAMPIONE:
 SPECIMEN DESCRIPTION:

VELL. ROXANA CS 01

 DATI IDENTIFICATIVI DEL CLIENTE:
 CLIENT:

MARIO SIRTORI S.p.A.
 Via Papa Giovanni XXIII, 10
 22041 COSTA MASNAGA (LC)

 NORMA DI RIFERIMENTO:
 REFERENCE STANDARD:

UNI EN ISO 354:2003

 DISTRIBUZIONE ESTERNA:
 OUTSIDE DISTRIBUTION:

MARIO SIRTORI S.p.A.

 DISTRIBUZIONE INTERNA:
 INSIDE DISTRIBUTION:

 ENTE DI ACCREDITAMENTO:
 ACCREDITATION BODY:

DATI GENERALI / GENERAL DATA

Data ricevimento campioni / *Sample supply date* 21/11/2017
Data esecuzione prove / *Test date* 16/01/2018
Campionamento / *Sampling* Campione fornito dal Cliente / *Sample supplied by client*

Identificazione delle norme di riferimento / Standard reference identification

UNI EN ISO 354:2003 Acustica – Misura dell'assorbimento acustico in camera riverberante
Acoustics – Measurement of sound absorption in a reverberation room

UNI EN ISO 11654:1998 Assorbitori acustici per l'edilizia – Valutazione dell'assorbimento acustico
Acoustics – Sound absorbers for use in buildings – Rating of sound absorption

Identificazione dei metodi di prova / Test method identification

Misura del coefficiente di assorbimento acustico α secondo metodologia UNI EN ISO 354.
Determination of sound absorption coefficient α according to UNI EN ISO 354.

Procedura normalizzata / *Standard procedure* SI / YES
Deviazione dai metodi di prova / *Standard procedure deviations* NO / NO
Controllo calcoli e trasferimento dati / *Calculation check* SI / YES

DICHIARAZIONI / DECLARATIONS

I risultati di prova contenuti nel presente rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato.
The test results contained in this report relate only to the sample tested.

Il presente rapporto non può essere riprodotto parzialmente senza l'autorizzazione del Responsabile di Laboratorio.
The test report shall not be reproduced except in full without the written approval of the Head of Laboratory.

Tranne ove esplicitamente riportato, le caratteristiche dei prodotti sono state ricavate dalle descrizioni del cliente e non sono state verificate dal laboratorio.
Except where stated, characteristics of products were taken from client description and were not verified by the laboratory.

DESCRIZIONE DEL METODO DI PROVA / *TEST METHOD DESCRIPTION*

Misurazione del tempo di riverbero della camera riverberante vuota mediante metodo del rumore interrotto (rumore bianco)

Misurazione del tempo di riverbero della camera riverberante con campione posizionato all'interno mediante metodo del rumore interrotto (rumore bianco)

Calcolo dell'area di assorbimento acustico equivalente nelle bande di terzi di ottava mediante la formula

$$A_T = 55,3V \left(\frac{1}{c_2 T_2} - \frac{1}{c_1 T_1} \right) - 4V(m_2 - m_1) \text{ dove:}$$

A_T = area di assorbimento equivalente (m^2)

T_1 = tempo medio di riverbero della camera vuota (s)

T_2 = tempo medio di riverbero della camera con campione in prova (s)

V = volume della camera ricevente (m^3)

$c_{1,2}$ = velocità del suono durante le misure (m/s)

$m_{1,2}$ = coefficiente di attenuazione durante le misure (1/m)

Calcolo del coefficiente di assorbimento acustico nelle bande di terzi di ottava mediante la formula:

$$\alpha_s = \frac{A_T}{S} \text{ dove}$$

S = superficie del campione in prova

Calcolo dei coefficienti di assorbimento pratici α_p secondo ISO 11654.

Measurement of reverberation time in the empty room by means of interrupted sound (white noise)

Measurement of reverberation time in the room with the sample by means of interrupted sound (white noise)

Calculation of equivalent sound absorption area in the third-octave frequency bands according to formula

$$A_T = 55,3V \left(\frac{1}{c_2 T_2} - \frac{1}{c_1 T_1} \right) - 4V(m_2 - m_1) \text{ where:}$$

A_T = equivalent absorption area (m^2)

T_1 = average reverberation time of empty room (s)

T_2 = average reverberation time of room with sample inside (s)

V = volume of reverberation room (m^3)

$c_{1,2}$ = sound speed during test (m/s)

$m_{1,2}$ = power attenuation coefficient during test (1/m)

Calculation of sound absorption coefficient in the third-octave bands according to formula:

$$\alpha_s = \frac{A_T}{S} \text{ where}$$

S = sample surface

Calculation of practical sound absorption coefficients α_p according to ISO 11654.

Descrizione dell'ambiente di prova / Description of test environment

Camera riverberante di forma rettangolare con n. 19 diffusori installati.

Volume della camera $V = 191 \text{ m}^3$

Superficie della camera $S_0 = 244 \text{ m}^2$

Superficie dei diffusori $S_t = 35 \text{ m}^2$

Num. di posizioni della sorgente: 4

Num. di posizioni dei microfoni: 4

Rectangular reverberation room with n.19 diffusers installed.

Room volume $V = 191 \text{ m}^3$

Room surface $S_0 = 244 \text{ m}^2$

Diffusers surface $S_t = 35 \text{ m}^2$

Sound source positions: 4

Microphone positions: 4

Condizioni ambientali durante la prova / Climatic conditions during test

	Camera vuota Empty room	Con campione With sample	
Temperatura ambiente / Room temperature	18,0±0.5	18,0±0.5	°C
Umidità relativa / Relative humidity	34±5	34±5	%

DESCRIZIONE del CAMPIONE IN PROVA / TESTED SAMPLE DESCRIPTION

Denominazione <i>Product name</i>	VELL. ROXANA CS 01
Tipologia di prodotto <i>Product type</i>	Tessuto <i>Textile</i>
Descrizione del campione <i>Sample description</i>	Tessuto composto da Trevira 100% <i>Textile made of Trevira 100%</i>
Dimensioni di riferimento [m] <i>Reference dimensions:</i>	2,20 x 2,90 Superficie di riferimento con drappeggio / <i>Test surface folded</i>
Massa superficiale [g/m ²] <i>Surface area mass</i>	533* [± 5%]

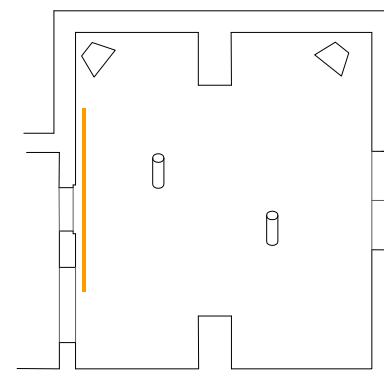
*dati verificati dal laboratorio

*data verified by laboratory

Condizioni di montaggio / Mounting conditions

Montaggio a parete, tipo G-150 (distanza libera dalla parete pari a 150 mm)
 (sospesa senza chiusura laterale).

*Type G-150 mounting ,placed on the wall (free distance between the wall
 equal to 150 mm)(Suspended without lateral frame)*







RAPPORTO DI PROVA
(Test Report)

Pag.
di/of 7/9
pag.

N° 0008\DC\ACU\18_5

Data:
Date: 12/02/2018

Scheda tecnica / Data sheet

mariosirtori

AZIENDA PRODUTTRICE: Mario Sirtori S.p.a
Via Papa Giovanni XXIII, n10
23845 Costamasnaga -Lecco

DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL MATERIALE: VELL. ROXANA CS 01

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tessuto : 100% Trevira

Peso g/m2: 450

Lavorazione: Tessitura/ Velluto

Luogo, Data

Costamasnaga

08/01/18

FIRMA

MARIO SIRTORI SPA
23845 Costamasnaga/Lecco/Italy - Via Papa Giovanni XXIII, 10 - tel. ++39 031.879611 fax ++39 031.855397
p.e.c.: mariosirtori@legalmail.it - e-mail: info@mariosirtori.com - http://www.mariosirtori.com
sede legale: Corso XXV Aprile, 167/B - 22036 Erba/Como - cap. soc. e 1.549.500 int. vers. R.E.A. Como 135862
reg. impr. CO - cf/p.iva IT00071480131 numero meccanografico C0001578

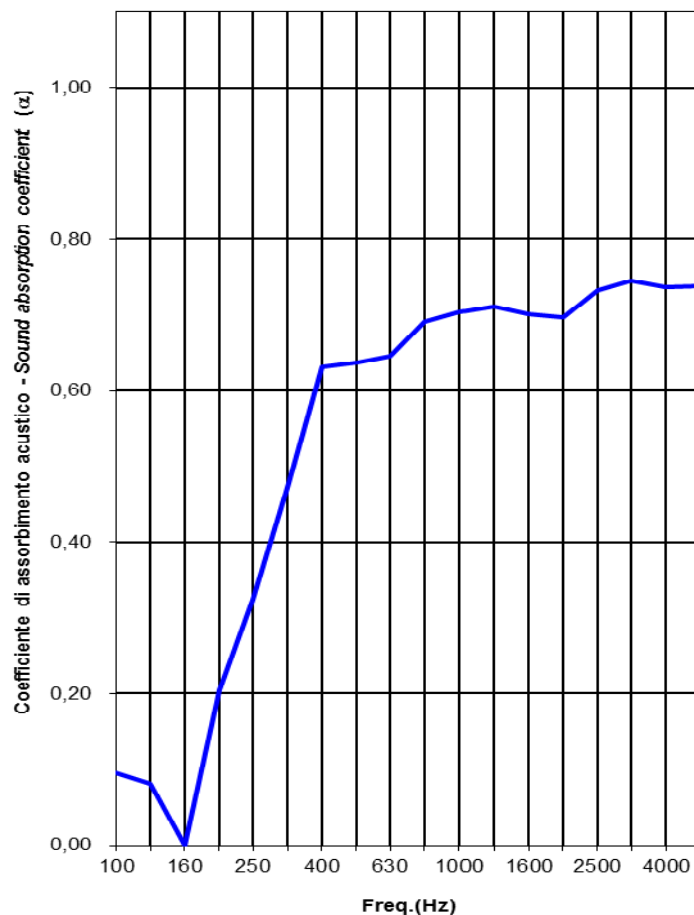
RISULTATI SPERIMENTALI / TEST RESULTS

Elemento in prova / Tested element

Art. ROXANA CS 01

Superficie del campione S = 6,4 m²
 Sample surface

FREQ (Hz)	T1 (sec)	T2 (sec)	α_S	α_P
100	6,99	6,15	0,10	0,05
125	7,15	6,38	0,08	
160	7,31	7,30	0,00	
200	7,51	5,70	0,21	0,35
250	7,38	4,94	0,32	
315	7,61	4,37	0,47	
400	7,82	3,87	0,63	0,65
500	7,24	3,71	0,64	
630	6,63	3,52	0,65	
800	6,25	3,30	0,69	0,70
1000	5,79	3,15	0,70	
1250	5,40	3,01	0,71	
1600	4,77	2,82	0,70	0,70
2000	4,18	2,61	0,70	
2500	3,54	2,31	0,73	
3150	2,71	1,91	0,75	0,75
4000	2,21	1,66	0,74	
5000	1,67	1,33	0,74	


 Valutazione secondo ISO 11654
 Rating according to ISO 11654

 $\alpha_w = 0,65$
DATA
Date

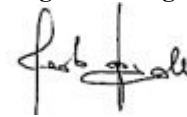
12/02/2018

Settore Fisica delle Costruzioni
Building Physics Sector

G. De Napoli


Area Testing
Testing Area

Ing. P. Fumagalli



 Documento firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs. N. 82 del 7 Marzo 2005 e successive modifiche
 Digitally signed document in accordance with Legislative Decree n. 82 dated March 7th 2005 and subsequent amendments.